

# Esplora BAGHERIA



## LO SFINCIONE BAGHERESE

*THE 'SFINCIONE BAGHERESE'*  
Lo sfincione bagherese è il piatto tipico di Bagheria e la sua fama lo precede in tutto il mondo. Una sorta di pizza ma dall'impasto più alto e soffice condito con tuma, acciughe, ricotta, cipolle bianche appassite e mollica. Pochi e semplici ingredienti per un **sapore indimenticabile** che vi condurrà in un **esperienza di gusto** davvero entusiasmante.

This style of *sfincione*, a thick, doughy pizza, is the traditional dish of Bagheria and famed throughout the culinary world. The deep, spongy base is topped with local tuna cheese, anchovies, ricotta, caramelized white onions and breadcrumbs. The ingredients are simple, but the **unforgettable flavour** is a **treasure for the taste buds**. Sfinzione is such a local icon that each year a festival is organised to judge the best in the area.

## MUSEO DELL'ACCIUGA E DELLE ARTI MARINARE DI ASPRA

MUSEUM OF ANCHOVIES AND MARITIME ARTS, ASPRA

Il Museo dell'Acciuga è il risultato del sogno di due fratelli: Michelangelo e Girolamo Balistreri. Un posto che raccoglie attrezzi da pesca, imbarcazione per la pesca artigianale ma soprattutto storie di **antiche tradizioni marinare**. Una rarità in tutto il Mediterraneo creato e gestito con grande passione e amore e che ogni anno accoglie migliaia di visitatori. Un'esperienza in un **luogo vivo**, fatto di storie uniche che raccontano quanto intenso sia il rapporto del borgo marinaro di Aspra con il mare. Un vero viaggio per mare tra cultura, tradizioni e sapori.

The Anchovy Museum is a unique place whose collection includes fishing tools, vintage boats and, above all, stories of **ancient seafaring traditions**. Almost unique throughout the whole Mediterranean, it has been built and curated with great passion and love by the Balistreri brothers. Thousands of visitors are welcomed every year. A memorable experience in a **authentic environment**, whose incredible stories that reveal how intense the bond is between Aspra and her coast. A journey through culture, traditions and flavours.



WWW.LACOSTADORO.COM



WWW.LACOSTADORO.COM

## SPAGNIE E LIDI BEACHES AND LIDOS

- 1. LA SPIAGGIA DEI FRANCESI: Strada Comunale Mongerbino, Bagheria
- 2. SPIAGGIA CAMMAREDDI: Strada Comunale Mongerbino
- 3. BAIA SIRENA: Via Francesco Paolo Perez, 47, Bagheria
- 4. SPIAGGIA DEL SARELLO: Via Fiume D'Iballo, Aspra
- 5. IPOCAMPO: Via Francesco Paolo Perez, Bagheria
- 6. LIDO LE PALME: Strada provinciale 74, Aspra
- 7. PICCOLO PARCO URBANO: Via Serradifalco, 25, Bagheria
- 8. PARCO MONTE CATALFANO: Via Sant'Isidoro Monte, Bagheria
- 9. GEOSITO ARCO AZZURRO: Strada Comunale Mongerbino
- 10. DIMORE STORICHE: VILLI PALAGONIA, VILLA CATTOLICA, VILLA VALGUARNERA, PALAZZO VILLAROSA
- 11. MUSEI: MUSEO DELL'ACCIUGA E DELLE ARTI MARINARE, MUSEO GUTTUSO, MUSEO DEL GIOCATTOLO E DELLE CERE
- 12. CHIESE E LUOGHI MONUMENTALI: CHIESA DEL SS. SEPOLCRO, CHIESA MADRICE, ARCO SANTISSIMA TRINITA O PALTERENO, CHIESA DELLE ANIME SANTE
- 13. GEOSITO ARCO AZZURRO (cont.)
- 14. CHIESA DEL SS. SEPOLCRO (cont.)
- 15. ARCO SANTISSIMA TRINITA O PALTERENO (cont.)
- 16. CHIESA MADRICE (cont.)
- 17. CHIESA DEL SS. SEPOLCRO (cont.)
- 18. CHIESA MARIA SANTISSIMA O PALTERENO (cont.)
- 19. CHIESA DELLE ANIME SANTE (cont.)

## COSA FARE WHAT TO DO

- 1. CINEMA CAPITOL: Via Roma, 8
- 2. SUPERCINEMA MULTISALA: Via Carà
- 3. NUOVO CINEMA EXCELSIOR: Via Cro Sciana, 34
- 4. CLUB NAUTICO ASPRA: Corso Italia, 39
- 5. TEATRI: CINE TEATRO ROMA, IL TEATRO
- 6. LA BOTTEGA DI MICHELE DUCATO: Via Salvatore di Francesco, 9, Bagheria
- 7. OASI BLU: Via Liffano, 19, Bagheria

## PUNTI INFORMAZIONI E SERVIZI INFORMATION POINTS AND SERVICES

- 1. CENTRO INFORMAZIONE TURISTICO - MUNICIPIO: Corso Umberto I, 1
- 2. STAZIONE FERROVIARIA: Piazza Stazione, 28
- 3. AZIENDA SICILIANA TRASPORTI: Via Corsellino, 11
- 4. NOLEGGIO AUTO E SOCCORSO STRADALE SPARACIO: Strada Stabia, 113 Km., 242700

# 5 COSE DA NON PERDERE THINGS DO NOT LOSE



1

## LA SPIAGGIA DEI FRANCESI LA SPIAGGIA DEI FRANCESI

La spiaggia dei Francesi o "ai Francesi" è la spiaggia da sogno che tutti meritano di vivere! Tra le roccie di Capo Zafferano, poco distante dal borgo marinaro di Aspra, questa spiaggia con un mare splendido e una spiaggia che alterna ghiaia, sabbia e roccie, è un vero tesoro ineguagliabile per la sua bellezza incontaminata, un paradiso del Mediterraneo che vi resterà nel cuore.

The 'French beach', or in the local dialect 'ai Francesi', is the **beach of your dreams**, that everyone deserves to see at least once in their life. At the bottom of the descent down to this cove, you'll find yourself catching your breath as you take in the incredible beauty, but don't forget to grab a picture of the spectacular view from above. Among the rocks of Capo Zafferano, this pebble and sand beach and its **splendid sea are unspoiled treasures**, a Mediterranean jewel that will remain in your heart forever.

## IL GEOSITO ARCO AZZURRO THE BLUE ARCH

L'Arco Azzurro o Arco dei Baci vi lascerà a bocca aperta per la sua **magica bellezza**. Una passerella di roccia che si protende su un mare azzurro cobalto e una vista all'altezza di ogni possibile aspettativa. Un luogo così romantico da essere stato protagonista di una famosa pubblicità di cioccolatini. Una tappa imperdibile!

The **Arco Azzurro** will leave you in awe of its **magical symmetry**. A narrow rocky pathway reaches out across a cobalt blue sea and creates a view beyond your wildest dreams. The natural archway is also known as the **Arco dei Baci** after the legendary Italian chocolate brand filmed a famous TV commercial right on this spot. It was declared a protected **geosite** in 2012, in recognition of the unique structure which allows you to marvel at a glance in the incredible geological history of this stretch of Sicily's north-western coast. L'Arco Azzurro is truly an unmissable spot.



2

## PARCO MONTE CATALFANO MONTE CATALFANO PARK

Monte Catalfano, un'immensa **fonte di biodiversità e bellezza**, domina su questa **splendida costa**. Una passeggiata alla scoperta di questo luogo antico e primordiale nel quale potrete ammirare piante bellissime come le orchidee selvatiche, specie di animali protetti e **grotte marine**. Godrete del **panorama mozzafiato** che va da Capo Gallo alla Rocca di Cefalù da una prospettiva esclusiva.

Monte Catalfano, a **fount of immense biodiversity**, dominates this **splendid coastline**. Discovering this ancient and primal place on foot, you'll find sumptuous flowers like wild orchids, and protected animal species and **marine caves**. Monte Catalfano has a picnic area and from the summit, the **exceptional panorama** extending from Capo Gallo to the Rocca di Cefalù is a sensational spectacle. There are also several spots from which to take in the sea views and spot local birds. Monte Catalfano is a treasure of natural heritage.

## DOVE MANGIARE WHERE TO EAT

- 1. I PUPPI RISTORANTE: Via del Cavaliere, 59, Bagheria
- 2. OLIVERI 1964: Via Vallone de Spuches, 29, Bagheria
- 3. TRATTORIA BUTTITA: Via Sciacore, 8, Bagheria
- 4. ANTICA TRATTORIA AL CARRETTO: Papa Giovanni XIII, 170, Bagheria
- 5. RISTORANTE PIVO: Via Sciacore, 8, Bagheria
- 6. TRATTORIA DON CICCIO AL CARRETTO: Via dei Fonditori, 12, Bagheria
- 7. TRATTORIA GALLO D'ORO: Corso Italia, 2, Bagheria
- 8. TRATTORIA DEL CONTE: Via del Fonditore, 12, Bagheria
- 9. FRATELLI PIOMBINO: Via Giuseppe Scordato, Bagheria
- 10. SAPORE DI MARE: Via Francesco Tempa, 51, Aspra
- 11. COLAPISCI RISTORANTE PIZZERIA: Corso Italia, 15, Aspra
- 12. RICCI & CAPRICCI RISTORANTE: Corso Italia, 11, Aspra
- 13. SPAGHETTERIA IL CORALLO: Via Francesco Tempa, 14, Aspra
- 14. RISTORANTE VINTRECI: Via Francesco Tempa, 12, Bagheria
- 15. SAPERI E SAPORI: Via Sciacore, 22, Bagheria
- 16. LIMU: Via Cro Sciana, 177, Bagheria

## DOVE DORMIRE WHERE TO SLEEP

- 1. VILLA SCADUTO: Corso Baldassarre Scaduto, 9/11
- 2. B&B CASABUTERA: Corso Butera, 347 Bagheria
- 3. HOTEL CENTRALE: Via Greco, 5, Bagheria
- 4. OLIVER HOTEL: Via Dotor Filippo Butitta, 41, Bagheria
- 5. HOTEL DA FRANCO IL CONTE: Via Vallone de Spuches, 29/31
- 6. B&B PIRRIERA: Corso Baldassarre Scaduto, 95
- 7. SEA ROOM ASPRA B&B: Via S. Diego di California, 23, Bagheria
- 8. HOTEL ASPRA MARE: Via Concordia Mediterranea, 29, Aspra
- 9. B&B MARINA D'ASPRA: Via Francesco Tempa, 14, Aspra
- 10. VILLA OLTREMAR RESORT: Via Carlo Sciacore, 67, Bagheria
- 11. HOTEL BAGLIO DELLE RONDINI: Viale Sant'Isidoro, 88, Bagheria

## ITINERARI ITINERARY



## DIMORE STORICHE HISTORIC HOUSES

- Villa Valguarnera
- Palazzo Aragona Cutò
- 5 Km
- 5 h

- Museo dell'Acciuga (Aspra)
- Belvedere di Aspra
- 4 Km
- 5 h

## ASPRA E LE SUE SPIAGGE ASPRA AND ITS BEACHES

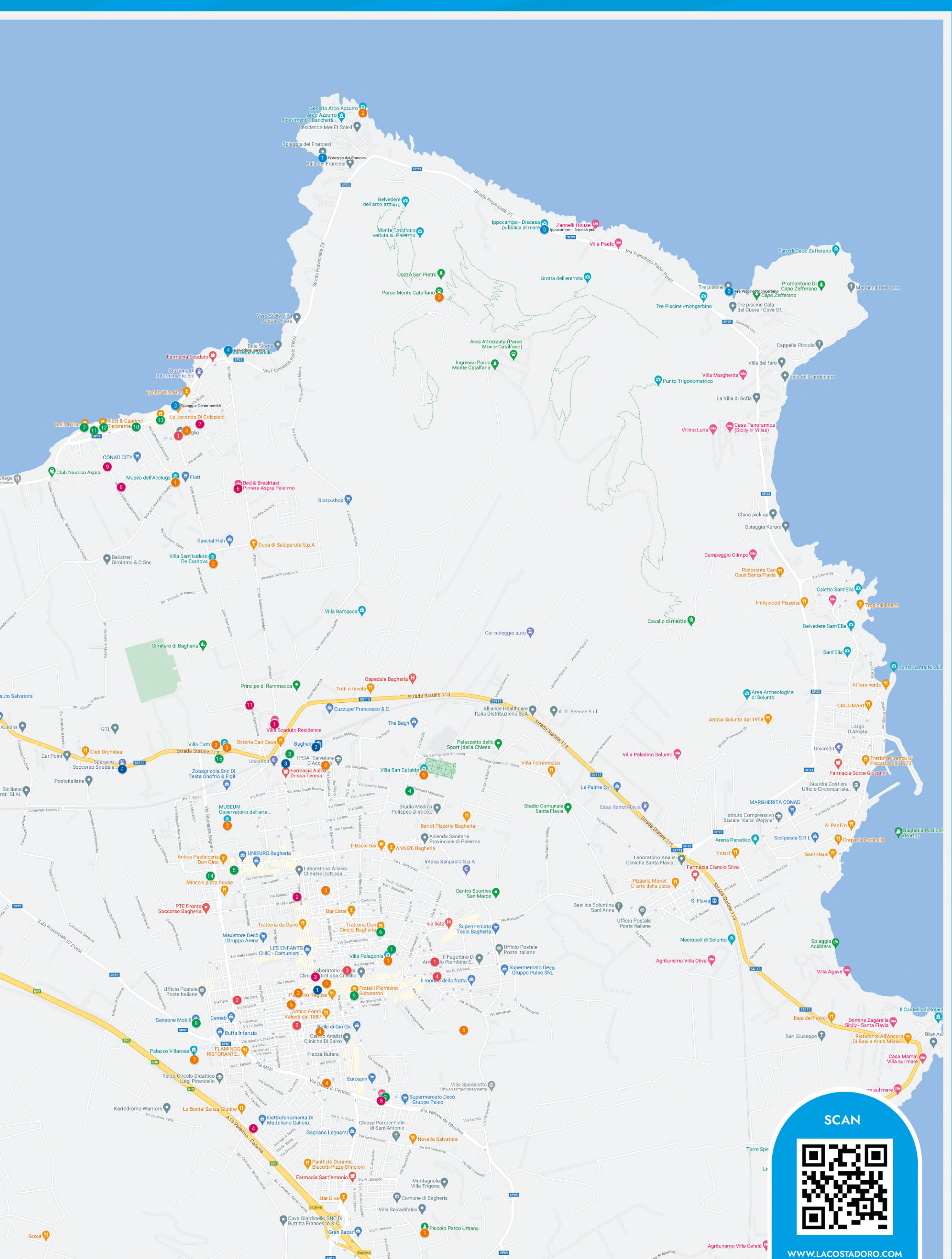


L'esclusivo itinerario comincia alla scoperta dei simboli che richiamano la filosofia alchemica con Villa Valguarnera e Villa Palagonia, dove è possibile divertirsi a scoprire tutte le raffigurazioni del dio Mercurio, uno dei simboli di questa misteriosa filosofia. Villa Valguarnera è uno dei primi esempi di architettura neoclassica con il suo magico salone da ballo, le decorazioni in oro zecchino e i motivi floreali alle pareti. Villa Palagonia lascia senza fiato con i suoi graziosi giardini e la stupefacente sala degli specchi. Un esempio di Neoclassicismo e Barocco è Villa Cattolica che ospita al piano nobile il Museo Guttuso con le opere dell'artista bagherese e il sarcofago monumentale che ne custodisce le scoglie ma anche opere di arte moderna e contemporanea. Villa Butera conosciuta come U Palazzu, è la più antica di Bagheria e ricorda un castello medievale con le sue mura e le torri merlate, dove all'interno della splendida Certosa si trova il Museo del Giocattolo e delle Cere di Pietro Pirano ma anche gli affreschi di Velasco, considerato il Velascotto siciliano. Villa Sant'Isidoro De Cordova famosa per il salone dipinto a trompe l'oeil, è ancora l'imperdibile Villa San Cataldo con il suo giardino ricco di varietà botaniche rare. Per ammirare i celebri affreschi di Guglielmo Borremans e un pavimento maiolicato eccezionale Palazzo Aragona Cutò dove è possibile consultare i volumi ricchi di storia della Biblioteca Comunale al suo interno.

The prestigious route begins by discovering the symbols which hold the key to the alchemical philosophies of Villa Valguarnera and Villa Palagonia. Take in beautiful depictions of the god Mercury, patron of this mysterious art. Villa Valguarnera is one of the foremost examples of neoclassical architecture, with a magical ballroom, gold leaf decor and floral motifs on the walls. The grotesque monsters in the garden and entrancing hall of mirrors at Villa Palagonia are guaranteed to leave you speechless. Villa Cattolica a fine example of Neoclassicism and Baroque style, also housing the Guttuso Museum. Here you will find paintings by a celebrated artist from Bagheria, after whom the museum is named. The decorative sarcophagus that holds his remains is also on display, along with other works of modern and contemporary art. Villa Butera, known as U Palazzu, is the oldest in Bagheria and resembles a medieval castle, with its imposing walls and crenellated towers. In its garden is the Certosa, or charterhouse, which contains a Museum of Toys and Wax by Pietro Pirano, in addition to frescoes by Velasco, considered the Sicilian Velasquez. Villa Sant'Isidoro De Cordova is famous for its great hall, painted with the trompe l'oeil technique. The unmissable Villa San Cataldo offers a garden teeming with rare botanical species. Palazzo Aragona Cutò offers celebrated frescoes by Guglielmo Borremans and an exceptional maiolica floor - certainly well worth a visit. The municipal library, located inside the palazzo, boasts some tomes of rare historical interest.

Per iniziare la giornata con la giusta dose di energia ed entusiasmo, è consigliabile fare colazione in un bar sul lungomare, prima di visitare l'imperdibile Museo dell'Acciuga di Aspra: un'immersione nelle antiche tradizioni marinare del borgo narrate dai cunei di Michelangelo Balistreri. È l'ora di pranzo, il momento di gustare l'eccellenza del territorio in uno dei rinomati ristoranti di pesce fresco. Lo Scalo di Ponente vi regalerà una vista sorprendente sulla costa; si racconta che in questo tratto le barche latine si fermassero ad aspettare che il maestrale smettesse di soffiare e da qui si scorge l'ultimo specchio di sole, prima di nascondersi dietro le montagne. Le spiagge del litorale sono la spiaggia Cammaricci di sabbia e ghiaia, e la spiaggia del Sarello. Percorrendo la strada comunale di Mongerbino, l'emozionante panorama della costa di Capo Zafferano è frastagliato da grotte, piccoli faraglioni e calette. Da qui si arriva alle più conosciute e frequentate rive: la spiaggia dei Francesi, un'immersione dalla costa con un mare carismatico, la Dicesa Ippocampo e, infine, la spiaggia Tre Picine che prende il nome dalla trasparenza delle sue acque. Alla fine del tour il sole è quasi all'orizzonte, la perfetta conclusione è una passeggiata lungo il belvedere di Aspra, assaporando un gelato o gustando un aperitivo per assistere ad uno dei tramonti più belli di tutta la Sicilia.

To start the day on the best possible foot, we recommend taking breakfast in one of the seafarers bars. Why not follow that with a visit to the must-see Museo dell'Acciuga (anchovies) of Aspra where you will be immersed in the village's ancient maritime traditions of the village told through the cuneiform tablets of Michelangelo Balistreri. When it's time for lunch, don't miss the opportunity to sample the freshly-caught local delicacies in one of the best-regarded seafood restaurants. The Scalo di Ponente marina offers an astonishing sea view. It is said that in this area, roman ships took shelter from the strong winds. From here, you can watch last sliver of sun dipping behind the mountains. The beaches (spiagge) on this stretch of coastline are the sandy spiaggia Cammaricci, and the spiaggia del Sarello. Driving the main road towards Mongerbino, the thrilling coast of the rocky Capo Zafferano is jagged by caves, small stacks and coves. From here, you reach best-known and most popular bathing spots: the spiaggia dei Francesi, an inlet whose waters are positively Caribbean, the Dicesa Ippocampo and, finally, the spiaggia Tre Picine, nicknamed the 'swimming pool' for its crystal-clear waters. By the end of this tour the sun will almost have reached the horizon. There's no better conclusion to the day than a stroll along the belvedere di Aspra, saving an ice cream or pulling to sip a pre-dinner drink while taking in one of the most beautiful sunsets of all Sicily.



SCAN



WWW.LACOSTADORO.COM